

## II. S. PEDRO III.

as Cidades dos de Sodoma, e de Gomorrha, reduzindo-as a cinzas : pondo-as por escarmemento daquelles, que vissem em impiedade :

7 E livrou ao justo Lot opprimido das injurias daquelles abominaveis, e da sua vida relaxada :

8 Porque de vista, e pela nomeada era justo : habitando entre aquelles, que todos os dias atormentavão huma alma justa com obras detestaveis.

9 O Senhor sabe livrar da tentação aos justos : e reservar os mãos para o dia do juizo, a fim de serem atormentados :

10 E principalmente aquelles, que seguindo a carne andão em desejos impuros, e desprezo a dominação, atrevidos, pagos le si mesmos, não temem introduzir novas seitas, blasfemando :

11 Sendo assim que os Anjos, que são maiores em fortaleza, e em virtude, não pronúnciao contra si juizo de execração.

12 Mas estes como animaes sem razão, naturalmente feitos para preza, e para perlição, blasfemando das cousas que ignorão, merecerão na sua corrupção.

13 Recebendo a paga da sua injustiça, reputando por prazer as delicias do dia : que são contaminações, e manchas, entregando-se com excessão aos prazeres, mostrando a sua dissolução nos banquetes que celebrão convosco,

14 Tendo os olhos cheios de adulterio, e de hum contínuo peccado. Atrahindo com affagos as almas inconstantes, tendo hum coração exercitado em avareza, como filhos da maldição :

15 Que deixando o caminho direito, se extraviarão, seguindo o caminho de Balaão, filho de Bosor, que amou o premio da maldade :

16 Mas teve a reprehensão da sua loucura : hum animal mudo, em que hia montado, fallando com voz de homem, refreou a insipiencia do Profeta.

17 Estes são humas fontes sem agua, e humas nevoas agitadas de turbilhões, para os quaes está reservada a obscuridade das trévas.

18 Porque fallando palavras arrogantes de vaidade, atrahem aos desejos impuros da carne aos que pouco antes havião fugido dos que vivem em erro :

19 Promettendo-lhes a liberdade, quando elles mesmos são escravos da corrupção : porque todo o que he vencido, he tambem escravo daquelle, que o venceo.

20 Porque se depois de se terem retirado das corrupções do Mundo pelo conhecimento de Jesu Christo nosso Senhor, e Salvador, se deixão dellas vencer, enredando-se de novo? he o seu ultimo estado peor do que o primeiro.

21 Porque melhor lhes era não ter con-

hecido o caminho da justiça, do que depois de o ter conhecido tornar para trás, deixando aquelle mandamento-santo, que lhes fora dado.

22 Porque lhes succedeo o que diz aquelle verdadeiro proverbio : Voltou o cão ao que havia vomitado : e : A porca lavada tornou a revolver-se no lamaçal.

### CAPITULO-III.

*He huma impiedade negar a segunda vinda de Jesu Christo. O Mundo será renovado. Jesu Christo virá subitamente. Importa esperal-lo com preparação. As Epistolas de S. Paulo são difficultosas.*

**E**STA he já, carissimos, a segunda Carta que vos escrevo, em ambas as quaes desperto com admoestações, o vossó animo sincero :

2 Para que tenhais presentes as palavras dos Santos Profetas, de que já vos fallei, e os mandamentos do Senhor, e Salvador, que elle vos deo pelos seus Apostolos :

3 Sabendo isto primeiramente, que nos ultimos tempos virão impostores artificiosos, que andarão segundo as suas proprias concupiscencias,

4 Dizendo : Onde está a promessa, ou vinda delle? porque des de que os pais dormirão, tudo permanece assim como no principio da creação.

5 Mas isto he porque elles ignorão voluntariamente que os Ceos erão já dantes, e a terra foi tirada fóra da agua, e por meio d'agua subsiste pela palavra de Deos :

6 Pelas quaes cousas aquelle mundo de então pereceo affogado em agua.

7 Mas os Ceos, e a terra, que agora existem, pela mesma palavra se guardão com cuidado, reservados para o fogo no dia do juizo, e da perdição dos homens ímpios.

8 Mas isto só não se vos esconda, carissimos, que hum dia diante do Senhor he como mil annos, e mil annos como hum dia.

9 Não retarda o Senhor a sua promessa, como alguns entendem : mas espera compaciencia por amor de vós, não querendo que algum pereça, senão que todos se convertão á penitencia.

10 Virá pois como ladrão o dia do Senhor : no qual passarão os Ceos com grande impeto, e os elementos com o calor se dissolverão, e a terra e todas as obras que ha nella, se abrazarão.

11 Como pois todas estas cousas hajão de ser desfeitas, quaes vos convem ser em santidade de vida, e em piedade de acções,

12 Esperando, e apropinquando-vos para a vinda do dia do Senhor, no qual os Ceos ardendo se desfarão e os elementos com o ardor do fogo se fundirão?

13 Porém esperâmos, segundo as suas promessas, hums novos Ceos, e huma nova terra, nos quaes habita a justiça.

14 Por tanto, carissimos, esperando estas cousas, procurai com diligencia que sejais delle achados em paz, immaculados, e irreprehensíveis:

15 E tende por salvação a larga paciência de nosso Senhor: assim como tambem nosso irmão carissimo Paulo vos escreveo, segundo a sabedoria que lhe foi dada,

16 Como tambem em todas as suas Cartas, fallando nellas disto, nas quaes ha algumas cousas difficeis de entender, as quaes

adulterão os indoutos, e inconstantes, como tambem as outras Escrituras, para ruina de si mesmos.

17 Vós pois, irmãos, estando já d'ante-mão advertidos, guardai-vos: para que não caiais da vossa propria firmeza levados do erro destes insensatos:

18 Mas crescei na graça, e no conhecimento de nosso Senhor, e Salvador Jesu Christo. A elle gloria assim agora, como até no dia da Eternidade. Amen.

## EPISTOLA I. DE S. JOAO APOSTOLO.

### CAPITULO I.

*S. João diz o que viu, e o que ouviu da vida. Nós temos sociedade com o Pai, e com Jesu Christo. O peccado nos priva della. O que diz que elle está sem peccado, mente, e faz mentiroso a Deos.*

**O** QUE foi des do princípio, o que ouvimos, o que vimos com os nossos olhos, o que mirámos, e palpárão as nossas mãos do Verbo da vida:

2 Porque a vida foi manifestada, e nós a vimos, e damos della testemunho, e nós vos annunciámos esta vida eterna, que estava no Padre, e que nos appareceo a nós-outros:

3 O que vimos e ouvimos, isso vos annunciámos, para que tambem vós tenhais communhão connosco, e que a nossa communhão seja com o Padre, e com seu Filho Jesu Christo.

4 E estas cousas vos escrevemos para que vos alegreis, e a vossa alegria seja completa.

5 E esta he a nova que ouvimos delle mesmo, e que nós vos annunciámos: Que Deos he luz, e não ha nelle nenhuma trevas.

6 Se dissermos que temos sociedade com elle, e andámos nas trevas, mentimos, e não seguimos a verdade.

7 Porém se nós andamos na luz, como elle mesmo tambem está na luz, temos mutuamente sociedade, e o sangue de Jesu Christo, seu Filho, nos purifica de todo o peccado.

8 Se dissermos que estamos sem peccado, nós mesmos nos enganámos, e não ha verdade em nós.

9 Porém se nós confessarmos os nossos peccados: elle he fiel, he justo, para nos perdoar esses nossos peccados, e para nos purificar de toda a iniquidade.

10 Se dissermos que não peccámos: fazemo-lo a elle mentiroso, e a sua palavra não está em nós.

### CAPITULO II.

*Jesu Christo he o nosso Advogado. He a victima de propiciação pelos peccados do Mundo. Amar a Deos he guardar os seus preceitos. O amor he o velho, e o novo mandamento. Os filhos da luz, e das trevas. O Apostolo escreve ás pessoas de todas as idades. Elle as desvia de amarem o Mundo, e os hereges. Quer que sejam firmes na fé, e que sigão ao Espirito Santo.*

**FILHINHOS** meus, eu vos escrevo estas cousas, para que não pequeis. Mas se algum ainda peccar, temos por Advogado para com o Padre, a Jesu Christo justo:

2 Porque elle he a propiciação pelos nossos peccados: e não somente pelos nossos, mas tambem pelos de todo o Mundo.

3 E nisto sabemos que o conhecemos, se guardámos os seus mandamentos.

4 Aquelle, que diz que o conhece, e não guarda os seus mandamentos, he hum mentiroso, e não ha nelle a verdade.

5 Mas se algum guarda a sua palavra, he nelle verdadeiramente perfeito o amor de Deos: e por aqui he que nós conhecemos que estamos nelle.

6 Aquelle, que diz que está nelle, deve tambem elle mesmo andar, como elle andou.

7 Carissimos, eu não vos escrevo hum mandamento novo; mas sim o mandamento velho, que vós recebestes des do princípio; Este mandamento velho he a palavra, que vós ouvistes.

8 Todavia eu vos escrevo hum mandamento novo, o qual he verdadeiro assim nelle mesmo, como em vós-outros: porque as trevas já passarão, e a verdadeira luz já luz.

9 Aquelle que diz, que está na luz, e aborrece a seu irmão, atégora está nas trevas.

10 O que ama a seu irmão, permanece na luz, e não ha escandalo nelle.